

Entwässerung von Baustellen – Korrigenda C2 zur Norm SIA 431:2022

Die vorliegende Korrigenda SIA 431-C2:2024 zur Norm SIA 431:2022 wurde von der Kommission für Nachhaltigkeits- und Umweltnormen am 11. November 2024 genehmigt.

Sie ist gültig ab 1. Dezember 2024. Sie ersetzt die Korrigenda SIA 431-C1:2023.

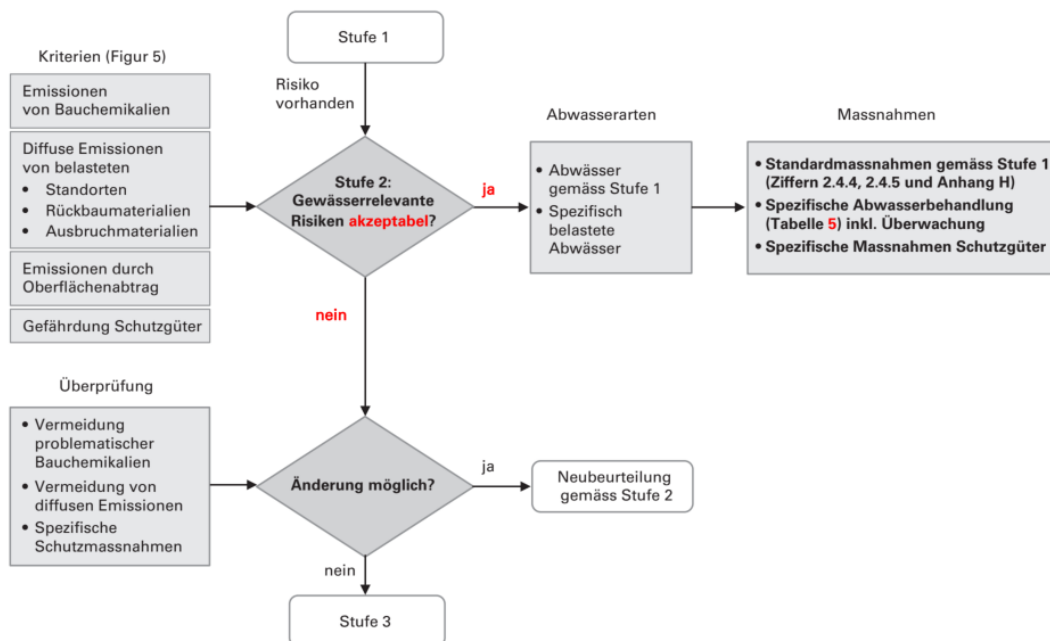
Sie steht unter www.sia.ch/korrigenda > SIA 431 zur Verfügung.

Korrigenda C2 zur Norm SIA 431:2022 de (1. Auflage 2022-08 und 2. Auflage 2024-06)

1 Änderung zu Ziffer 2.5.1

Die Figur 4 wird mit folgender Figur ersetzt:

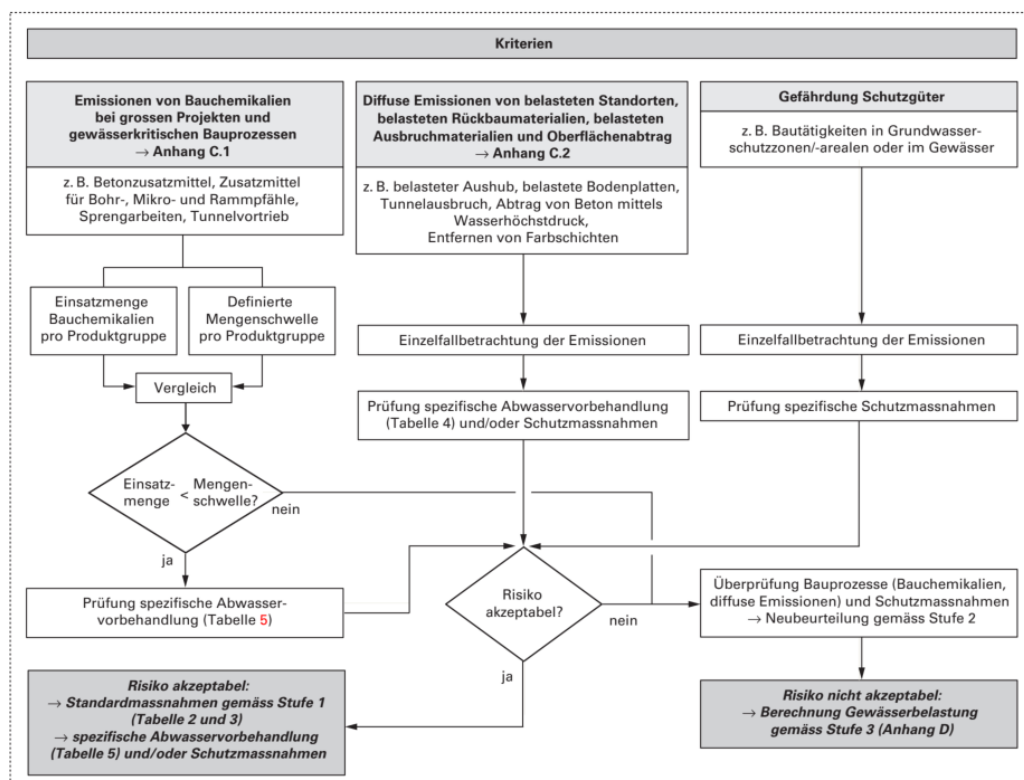
Figur 4 Beurteilung gemäss Stufe 2



2 Änderung zu Ziffer 2.5.2.2

Die Figur 5 wird mit folgender Figur ersetzt:

Figur 5 Vorgehen zur Beurteilung gewässerrelevanter Risiken gemäss Stufe 2



3 Änderung zu Anhang C.4.3.2

Die Tabelle 9 wird mit folgender Tabelle ersetzt:

Tabelle 9 Vergleich der eingesetzten Produkte mit Mengenschwellen

Produkteklasse	Verbrauch kg/d	Mengenschwelle OFG kg/d	Mengenschwelle ARA kg/d
Fliessmittel (Tiefbau)	36	300	1500
Fliessmittel (Hochbau)	73,3	300	1500
Frostschutz für Beton (evtl.)	150 (!)	100	500
Dicht- und Isolationsschäume	< 25	100	500

4 Änderung zu Anhang H.2.2.3

Die Tabelle 13 wird mit folgender Tabelle ersetzt:

Tabelle 13 Kriterien und Berechnungsgrundlagen für Absetzbecken

Grundlagen, Kriterien	Ableitung in Klär- anlage	Ableitung in Ober- flächengewässer	Versickerung
zulässige Be- schickungsmenge pro m ² nutzbare Oberfläche oder erforderliche spezifi- sche Oberfläche des Absetzraums a_{min}	50 l/min 0,02 m ² pro l/min	30 l/min* 0,033 m ² pro l/min*	40 l/min** 0,025 m ² pro l/min**
bei einer minimalen Tiefe des Absetz- raums von 80 cm resultiert die mini- male Aufenthaltszeit im Absetzraum	16 Minuten	26 Minuten*	20 Minuten**
Freier Zulauf: massgebende mittlere Wasser- menge Q_m in l/min	maximale Wasser- menge, die während 12 Minuten anfällt, gleichmässig verteilt auf 12 Minuten***	maximale Wasser- menge, die während 20 Minuten anfällt, gleichmässig verteilt auf 20 Minuten***	maximale Wasser- menge, die während 15 Minuten anfällt, gleichmässig verteilt auf 15 Minuten***
Beschickung mit Pumpe: mass- gebende mittlere Wassermenge Q_m in l/min	Pumpenleistung in l/min	Pumpenleistung in l/min	Pumpenleistung in l/min
Tiefe des Absetz- raums	mind. 80 cm	mind. 80 cm	mind. 80 cm
Tiefe des Schlamm- raums	mind. 40 cm	mind. 40 cm	mind. 40 cm

* Evtl. sind strengere Werte einzuhalten. Oberflächengewässer dürfen durch die Einleitung von Abwasser nicht eingetrübt werden. Deshalb müssen in den meisten Fällen im Einlaufbereich des Absetzbeckens Flockungshilfsmittel zugegeben werden.

** Evtl. sind strengere Werte einzuhalten, je nach Kolmatierungsgefahr des Perkulationsbereichs.

*** Die Zahlen gelten für eine kontinuierliche Beschickung.

Erforderliche nutzbare Oberfläche $A \text{ (m}^2\text{)} = Q_m \cdot a_{min}$